



IQCO (QS-5210-PO1) Wireless Carbon Monoxide Alarm Installation Guide

Attention: This manual should be read prior to use and retained for further information.

GENERAL INFORMATION

The IQCO (QS-5210-PO1) Wireless Carbon Monoxide Alarm is a 3V battery powered wireless detector intended for use with a compatible wireless alarm system. The detector consists of an electrochemical carbon monoxide sensor assembly coupled to a wireless transmitter. The IQCO (QS-5210-PO1) Wireless Carbon Monoxide Alarm communicates with the control panel and can send alarm, tamper and battery condition messages to the system's receiver. Refer to the wireless system's instruction for the maximum number of transmitters that can be supported.

IMPORTANT: This detector must be tested and maintained regularly following NFPA 720 requirements.

This device is designed to protect individuals from the acute effects of carbon monoxide exposure. It will not fully safeguard individuals with specific medical conditions. If in doubt consult a medical practitioner.

⚠ WARNING

This product is intended for use in ordinary **indoor** residential areas. It is not designed to measure compliance with Occupational Safety & Health Administration (OSHA) commercial and industrial standards.

Contents of box:

- IQCO (QS-5210-PO1) Wireless Carbon Monoxide Alarm with base
- Installation guide
- Pack of screws and anchors
- Labels as appropriate
- 1 CR123A Panasonic battery

The IQCO (QS-5210-PO1) Wireless Carbon Monoxide Alarm contains a sounder which generates the ANSI S3.41 temporal 4 pattern in an alarm condition (see Table 1 for temporal 4 pattern). In alarm, a message is also sent to the control panel and the detector's ID is displayed at the console. During an alarm condition, pressing the detector's hush button will silence the sounder for five minutes. The mounting base installation is simplified by the incorporation of features compatible for both drywall fasteners (not supplied) and other methods.

Tricolored LED (green, yellow, red) and a sounder on the detector provide local visual and audible indication of the detector's status as listed in Table 1.

During initial power-up the LED blinks alternately green, yellow then red. It takes about 60 seconds for the detector's CO sensor to stabilize.

After power-up has completed and the detector is functioning normally, the green LED blinks once every 12 seconds.

Status	LEDs	Sounder (does not pulse the sounder and LED concurrently)	Radio signalling
Normal	Green flash every 12 seconds	Off	Normal (None)
Alarm/ Test	Red flash every 12 seconds	ANSI S3.41 temporal 4 (press button to hush for 5 minutes)	Alarm
Detector trouble	Yellow flash every 6 seconds	One 100ms chirp every 45 seconds	Fault
Low battery	Yellow flash every 12 seconds	One 100ms chirp every 45 seconds (press button to hush for 12 hours)	Low Battery
Detector end of life	Yellow flash every 23 seconds	One 100ms chirp every 45 seconds	Fault
Powerup	Green, yellow, red flash sequence every 12 seconds	One 100ms chirp at end of power- up sequence	None
Tamper	Green, yellow, red flash sequence every 12 seconds	Off	Tamper

Table 1. Detector status and indication

REMARQUE: La date de remplacement figurant sur l'appareil est la date à partir de laquelle l'appareil risque de ne plus détecter correctement le monoxyde de carbone et à laquelle il doit donc être changé.

ATTENTION

Veuillez noter que l'installation, le fonctionnement, le test et l'entretien de cette alarme sans fil de détection du monoxyde de carbone, différent de ceux des détecteurs de fumée. Selon la section 5.3.7.2 de la norme NFPA 720 le détecteur ne doit pas être connecté à une zone pouvant émettre des signaux concernant un incendie (ex. des zones équipées de détecteurs de fumée). Cette alarme sans fil de détection du monoxyde de carbone doit donc être programmée en tant que zone sans détection d'incendie. Se reporter aux instructions d'installation du contrôle pour obtenir le type de zone concernant le monoxyde de carbone devant être programmé.

SPECIFICATIONS

- **Source d'alimentation:** Un 3 volts CR123A Panasonic Batterie au lithium (inclus)
- **Signal sonore (temp 4 de ton):** 85 dBA min. en alarme (à 10 pieds (3 m))
- **Courant de fonctionnement:** 10 μ A
- **Température:** 40 ° F (4,4 ° C) à 100 ° F (37,8 ° C)
- **Humidité en fonctionnement:** 15% à 95% d'humidité relative, sans condensation
- **Attente Listes Agence:** la norme UL 2075, UL 2034 et CSA 6.19-01

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.



Qolsys
2011 Stevens Creek Blvd.
Cupertino, CA 95014
www.qolsys.com

Detector Trouble: When the sensor supervision is in trouble condition, the yellow LED blinks once every six seconds and there is a chirp every 45 seconds. After 12 hours the panel will display a loss of supervision message.

Detector end of life feature: When the detector has reached the end of its life, the yellow LED blinks once every 23 seconds and there is a chirp every 45 seconds. After 12 hours the panel will display a loss of supervision message. This indicates that the CO sensor inside the detector has passed the end of its life and the detector must be replaced. The detector lifespan is five years from the date of manufacture. Refer to DETECTOR REPLACEMENT section.

Low Battery Detection: The Wireless Carbon Monoxide Alarm is powered by a single 3-volt CR123A Panasonic Lithium battery (included). The detector regularly checks for a low battery. If a low battery is detected, the transmitter sends a low battery message to the control panel, which displays the detector's ID at low battery. In addition, the yellow LED of the detector will blink every 12 seconds. The detector's sounder will chirp every 45 seconds (yellow LED continues to blink) until the battery is replaced. Pressing the hush button will silence the chirps for 12 hours, if no other trouble conditions exist. The battery should be replaced WHEN the chirps begin. Be sure to replace the battery with a fresh one.

BATTERY INSTALLATION AND REPLACEMENT

To replace the battery:

1. Remove the detector from its mounting base by twisting the detector counterclockwise. Remove and dispose of the battery according to your local regulations.
2. To ensure proper power-down sequence, wait a minimum of 20 seconds before installing new battery.
3. Install a new 3-volt CR123A Panasonic Lithium battery (available from your Panasonic dealer) in the battery compartment. Follow the polarity diagram inside the compartment. If the battery is incorrectly inserted please remove gently with a non-conductive tool and correctly reinsert.
4. Reinstall the detector onto the mounting base by turning the detector clockwise.
5. After the power-up sequence the green LED should blink about once every 12 seconds to indicate normal operation. If the battery is not

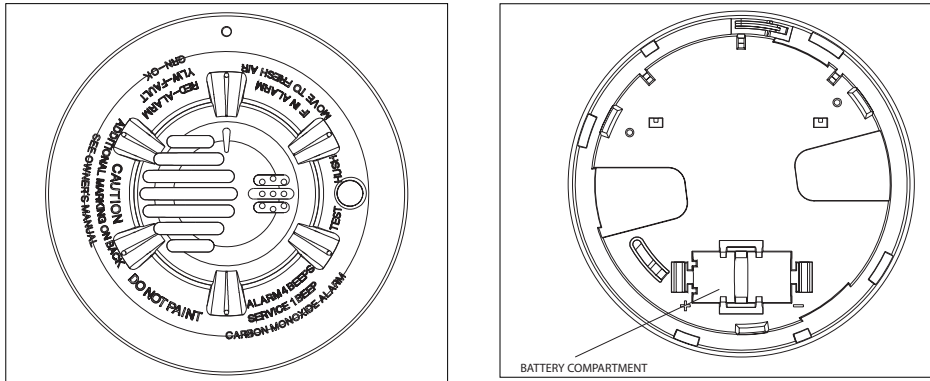


Fig 1. Wireless Carbon Monoxide Alarm

installed correctly, the detector will not operate and the battery may be damaged. If the detector does not power-up, check for correct battery installation and for a fully charged battery.

CONSTANT EXPOSURES TO HIGH OR LOW TEMPERATURES OR HIGH HUMIDITY MAY REDUCE BATTERY LIFE.

PROGRAMMING

Refer to the compatible control panel programming guide for the proper procedure required to enroll the wireless carbon monoxide alarm into the system.

MOUNTING THE DETECTOR

Note: These alarm devices should only be installed and commissioned by a competent engineer/technician.

First, determine the best location for the detector, one that provides proper carbon monoxide detection (see Figure 2 for suggested detection locations).

Proper Carbon Monoxide Detection Location

Wall-mounted detectors should be positioned at least as high as a light switch, and at least six inches (15cm) from the ceiling. In a ceiling location, the detector should be at least 12 inches (30cm) from any wall.

Where to install, ideally:

- Within 10 feet (3m) of a sleeping area
- Inside the bedroom if it contains a fuel burning appliance
- On every floor of the building
- Ideally, install in any room that contains a fuel burning appliance
- If the appliance or the room is not normally used, such as the boiler room, the detector should be placed just outside the room so the alarm can be heard more easily

une porte ouverte / fenêtre. Ne comptez une tête pour vérifier que toutes les personnes sont prises en compte. Ne pas rentrer dans les locaux ni s'éloigner de la porte ouverte / fenêtre jusqu'à ce que les intervenants des services d'urgence sont arrivés, les locaux ont été aérés et que votre avertisseur reste dans son état normal.

4. Une fois en suivant les étapes 1 - 3, si votre alarme se réactive dans un délai de 24 heures, répétez les étapes 1 - 3 et appeler un technicien appareil homologué (numéro de téléphone) d'enquêter sur les sources de CO de carburant équipement et les appareils brûlant, et vérifier le bon fonctionnement de cet équipement. Si les problèmes sont identifiés au cours de cette inspection ont l'équipement immédiatement réparer. Remarque tout appareil à combustion non contrôlés par le technicien et consulter les instructions du fabricant, ou contacter les fabricants directement, pour plus d'informations sur la sécurité et CO cet équipement. Assurez-vous que les véhicules à moteur ne sont pas, et n'ont pas été, fonctionnant dans un garage attenant ou à proximité de la résidence. Ventilez votre habitation lorsque vous utilisez des produits d'entretien et autres produits chimiques.

CHANGEMENT DU DETECTEUR

Ce détecteur est doté d'un capteur de monoxyde de carbone avec une très longue durée de vie. Cependant au fil du temps, le capteur perd de son acuité, et vous devrez changer le détecteur de monoxyde de carbone. La durée de vie du détecteur est de 5 ans à partir de la date de fabrication.

REMARQUE: Lorsque vous retirez le détecteur de son socle, un message d'alerte est envoyé au poste de surveillance.

Le détecteur se mettra également en mode panne une fois usagé. Si cela se produit, il est temps de changer le détecteur.

REMARQUE: Avant de changer le détecteur, veuillez informer les autorités compétentes que celui-ci est en cours de maintenance et que le système sera momentanément hors service. Désactivez la zone ou le système en cours de maintenance afin d'éviter toute alarme non désirée. Jetez le détecteur selon les lois en vigueur.

1. Production excessive ou ventilation inversée des appareils fonctionnant au fioul provenant de
 - conditions climatiques extérieures, telles que la direction ou vitesse du vent, des rafales importantes ou des courants d'air insuffisants dans les tuyaux de ventilation,
 - différence de pression négative due à l'utilisation d'une VMC,
 - utilisation simultanée de plusieurs appareils fonctionnant au fioul dans un lieu trop confiné,
 - mauvais branchement des tuyaux de ventilation d'appareils fonctionnant au fioul,
 - blocages ou installation non conventionnelle des tuyaux de ventilation pouvant aggraver les conditions ci-dessus.
 - cheminées ou systèmes de ventilation mal conçus ou mal entretenus.
2. Une utilisation prolongée d'appareils fonctionnant au fioul mais non ventilés (cuisinière, four, cheminée, etc.),
3. Température inversée pouvant maintenir les gaz d'échappement au sol,
4. Faire tourner le moteur d'un véhicule à l'arrêt dans un garage ouvert ou fermé à l'intérieur ou à proximité du domicile.

Les symptômes suivants sont liés au carbone MONOXIDE INTOXICATION et sont à discuter avec tous les membres de la famille;

1. **Exposition légère:** Légers maux de tête, nausées, vomissements, fatigue (souvent décrit comme "symptômes grippaux").
2. **Exposition moyenne:** Céphalées pulsatiles, somnolence, confusion, rythme cardiaque rapide.
3. **Exposition extrême:** Perte de connaissance, convulsions, insuffisance cardio-respiratoire, mort.
4. De nombreux cas signalés d'INTOXICATION AU MONOXYDE DE CARBONE indiquent que même si les victimes sont conscients qu'ils ne sont pas bien, ils deviennent tellement désorientés qu'ils sont incapables de se sauver et de quitter les lieux ou d'appeler à l'aide. Les jeunes enfants et les animaux domestiques sont généralement les premiers touchés.

⚠ AVERTISSEMENT

Actionnement de votre avertisseur de CO indique la présence de monoxyde de carbone (CO) qui peut vous tuer. Si le signal d'alarme retentit:

1. **Operate reset / bouton de silence.**
2. **Call vos services d'urgence (Numéro de téléphone) (département d'incendie ou 911).**
3. **Déplacer Immédiatement à l'air frais - à l'extérieur ou par**

Where NOT to install, ideally:

- Directly above a sink, cooker, stove or oven
- Do not locate detector within 5 feet (1.5m) of any cooking appliance
- Next to a door or window that would be affected by drafts i.e. extractor fan or air vent
- Outside
- Do not install in any environment that does not comply with the detector's environmental specifications
- In or below a cupboard
- Where air flow would be obstructed by curtains or furniture
- Where dirt or dust could collect and block the sensor
- Where it could be knocked, damaged, or inadvertently removed

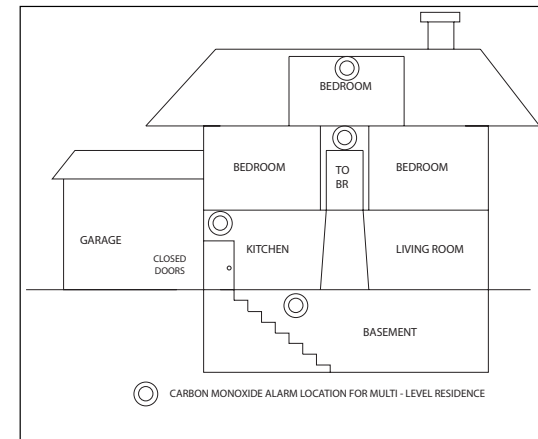


Fig 2. Detector Location Diagram

Mounting Procedure

Once a suitable location is found, mount the detector as follows:

1. Refer to the diagram below and install the mounting base on the ceiling or on the wall (if local ordinances permit) using screw locations as required. Use the two screws and anchors provided. Maneuver the base A the screws are at the elbow of the screw slots and secure.
2. Fit the detector inside the base by aligning it over the base as shown (detector's alignment notch should be slightly offset from mounting base tamper release tab), then turn the detector in a clockwise direction until it clicks into place.

3. Test the detector after completing the installation (as described in the TESTING THE DETECTOR section of this manual) and refer to the control system's instructions for additional information concerning the use of wireless devices.

DO NOT attach the detector to removable ceiling panels.

NOTE: Two warning labels are provided in the detector box. Please stick one next to the CO detector and another near to a source of fresh air where members of the household will gather if alarm signal sounds.

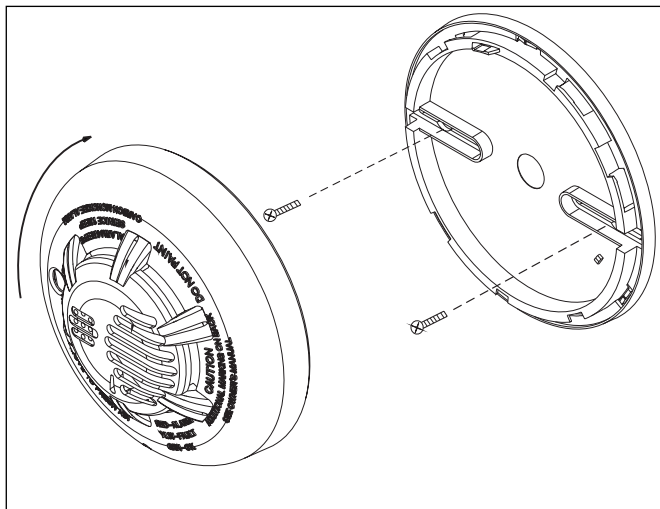


Fig 3. Mounting the detector

CAUTION

Airborne dust particles can enter the detector. Qolsys recommends the removal of detectors before beginning construction or any other dust producing activity. Carbon monoxide detectors are not to be used with detector guards unless the combination has been evaluated and found suitable for that purpose.

Tamper Protection

This detector has a built-in tamper switch that will cause a Tamper signal to be displayed at the console of the alarm system if it is removed from its mounting base.

The Wireless Carbon Monoxide Alarm includes a tamper resistant feature that prevents removal from the mounting base without the use of a tool. To engage the tamper resistant feature, cut the small plastic tab located on the mounting base and then install the detector. To remove the detector from the base once it has been made tamper resistant, use appropriate

fonction de test ne peut pas être utilisée si le détecteur est en panne ou en fin de vie.

Les détecteurs doivent être testés après installation et entretenus régulièrement.

Tester le fonctionnement du détecteur

Ce test permet de vérifier le bon fonctionnement de la sirène des DEL, et de l'émetteur.

1. Le bouton de test est situé sur le boîtier du détecteur.
2. Appuyer sur le bouton de test pendant 5 secondes minimum. Le panneau de l'alarme se met alors en marche et le détecteur déclenche l'alarme. La sirène amorce une séquence temporelle de 4 tonalités, et la DEL clignote en rouge. Les touches du panneau de contrôle de l'alarme doivent alors afficher le nom du détecteur en mode d'alarme.

AVERTISSEMENT: Le monoxyde de carbone et sa détection

Ce détecteur de monoxyde de carbone a été conçu pour être utilisé à l'intérieur uniquement. Ne le placez pas dans un lieu exposé à la pluie ou à l'humidité. Eviter tout choc avec le détecteur ou de le faire tomber. Ne pas ouvrir ou forcer le détecteur car cela risquerait d'entraîner un mauvais fonctionnement. Le détecteur n'offrira aucune protection contre les intoxications au monoxyde de carbone si celui-ci n'a pas été installé correctement.

AVERTISSEMENT: Cet appareil indique la présence de monoxyde de carbone à proximité du capteur uniquement. Le monoxyde de carbone peut être présent ailleurs.

Cette alarme de détection de monoxyde de carbone a été conçue pour détecter ce gaz en provenance de N'IMPORTE QUELLE source de combustion. Elle n'a PAS été conçue pour détecter la fumée, les incendies ou tout autre gaz, sauf si ce produit a été valide comme répondant aux besoins ou aux normes requises.

Cet appareil ne doit pas être installé comme substitut de toute installation utilisation ou entretien correct d'un appareil à gaz, y compris tout système de ventilation et d'échappement adéquat.

Le monoxyde de carbone est un gaz extrêmement toxique provenant de la combustion de carburants. Il est invisible, et inodore, et donc impossible à détecter. Dans des conditions normales, une pièce équipée d'un appareil fonctionnant au fioul correctement entretenu et bien ventilée, la quantité de monoxyde de carbone dégagée ne devrait pas être dangereuse.

Conditions pouvant entraîner la présence transitoire de monoxyde de carbone:

REMARQUE: La boîte du détecteur contient deux autocollants d'avertissement. Veuillez en coller un à proximité du détecteur de monoxyde de carbone et un autre à proximité d'une source d'air où les occupants du domicile se rassembleront en cas de déclenchement de l'alarme.

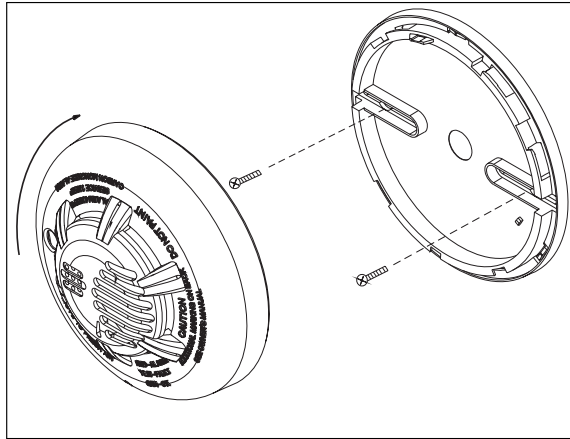


Fig. 3. Installation du détecteur

ATTENTION

Particules de poussière peuvent pénétrer dans le détecteur. Qolsys recommande le retrait de détecteurs avant de commencer la construction ou toute autre activité produisant de la poussière. Détecteurs de monoxyde de carbone ne sont pas à être utilisés avec des grilles de protection à moins que le combinaison a été évaluée et jugée appropriée à cet effet.

Dispositif de sécurité

Ce détecteur a été conçu avec un interrupteur de sécurité qui affichera le signal de sabotage sur la console du système d'alarme en cas de retrait du détecteur de son socle. Cette alarme sans fil de détection du monoxyde de carbone est équipée d'un système d'inviolabilité empêchant de la retirer de son socle sans l'utilisation d'un outil. Pour activer cette sécurité, coupez la petite languette en plastique située sur le socle et installez le détecteur. Pour retirer le détecteur de son socle une fois la sécurité mise en place, utilisez un tournevis adéquat pour appuyer sur la touche carrée et relâcher la sécurité, située sur le bord du socle; puis faites tourner le détecteur dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

TESTER LE DETECTEUR

REMARQUE: Avant d'effectuer le test, veuillez informer le poste de surveillance que le système du détecteur est en cours de maintenance afin d'éviter tout déclenchement d'alarme non désiré. Le test du détecteur déclenchera une alarme et enverra un signal au panneau de contrôle. La

screwdriver to depress the square tamper release tab located on the skirt of the mounting base and turn the detector counterclockwise.

TESTING THE DETECTOR

NOTE: Before testing, notify the central station that the detector system is undergoing maintenance in order to prevent unwanted alarms. Testing the detector will activate an alarm and send a signal to the panel. Also, the test function cannot be used if the detector has a trouble or end-of-life condition.

Detectors must be tested after installation and following periodic maintenance.

Testing Detector Operation

This test checks the detector's sounder, LEDs, and transmitter.

1. The test button is located on the detector housing.
2. Push and hold the test button for a minimum of 5 seconds. The alarm panel will trigger and then the detector will go into alarm. The sounder begins the temporal 4 pattern and the red LED blinks. The alarm panel's keypad should display the detector's name in alarm.

CAUTION: Carbon Monoxide Gas and its Detection

This carbon monoxide detector is designed for indoor use only. Do not expose to rain or moisture. Do not knock or drop the detector. Do not open or tamper with the detector as this could cause malfunction. The detector will not protect against the risk of carbon monoxide poisoning if not properly installed.

CAUTION: This device will only indicate the presence of carbon monoxide gas at the sensor. Carbon monoxide gas may be present in other areas.

This carbon monoxide alarming device is designed to detect carbon monoxide gas from ANY source of combustion. It is NOT designed to detect smoke, fire or other gases unless the product has been investigated and determined to comply with applicable requirements.

This device should not be installed as a substitute for proper installation, use, and maintenance of fuel burning appliances, including appropriate ventilation and exhaust systems.

Carbon monoxide gas is a highly poisonous gas which is released when fuels are burned. It is invisible, has no smell and is therefore impossible to detect with the human senses. Under normal conditions in a room where fuel burning appliances are well maintained and correctly ventilated, the amount of carbon monoxide released into the room by appliances should not be dangerous.

⚠ Conditions that can result in transient CO situations:

1. Excessive spillage or reverse venting of fuel-burning appliances caused by
 - outdoor ambient conditions, such as wind direction and/or velocity, including high gusts of wind, and insufficient draft in the vent pipes,
 - negative pressure differential resulting from the use of exhaust fans,
 - simultaneous operation of several fuel-burning appliances competing for limited internal air,
 - loose vent pipe connections from fuel-fired appliances,
 - obstructions, or unconventional vent pipe designs that can amplify the above situations,
 - poorly designed or maintained chimneys and/or vents,
2. Extended operation of unvented fuel-burning devices (range, oven, fireplace, etc),
3. Temperature inversions that can trap exhaust gases near the ground,
4. Car idling in an open or closed attached garage, or near a home.

The following symptoms are related to CARBON MONOXIDE POISONING and are to be discussed with All members of the household;

1. **Mild Exposure:** Slight headache, nausea, vomiting, fatigue (often described as "Flulike" symptoms).
2. **Medium Exposure:** Severe throbbing headache, drowsiness, confusion, fast heart rate.
3. **Extreme Exposure:** Unconsciousness, convulsions, cardiorespiratory failure, death.
4. Many cases of reported CARBON MONOXIDE POISONING indicate that while victims are aware they are not well, they become so disoriented they are unable to save themselves by either exiting the building or calling for assistance. Young children and household pets are typically the first affected.

WARNING: IMPORTANT INFORMATION FOR THE USER

Individuals with medical problems may consider using warning devices which provide audible and visual signals for carbon monoxide concentrations under 30 ppm.

⚠ WARNING

Actuation of your CO alarm indicates the presence of carbon monoxide (CO) which can KILL YOU. If alarm signal sounds:

1. **Operate reset/silence button.**
2. **Call your emergency services (Telephone Number) (fire department or 911).**
3. **Immediately move to fresh air - outdoors or by an open**

- Dans un endroit où l'alarme peut être cognée, endommagée ou renversée par inadvertance

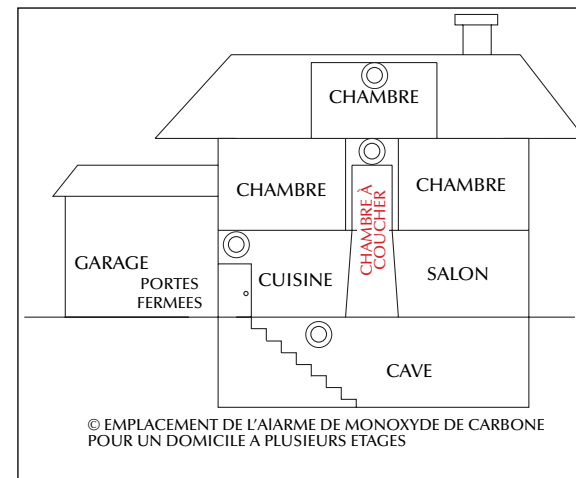


Fig. 2. Schéma de l'emplacement du détecteur

Procédure d'installation

Une fois que vous avez trouvé un emplacement adéquat, installez le détecteur comme suit:

1. Veuillez vous référer au schéma ci-dessous pour installer le socle au plafond ou sur un mur (si les lois en vigueur vous y autorisent) à l'aide de vis si nécessaire. Utilisez les deux vis et les fixations fournies. Manipulez le socle pour que les vis s'emboîtent correctement dans les fentes prévues à cet effet.
2. Placez le détecteur dans le socle en l'alignant sur celui-ci comme indiqué (l'encoche du détecteur ne doit pas être totalement dans l'alignement de la languette de relâche du scellé du socle) puis faites pivoter le détecteur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
3. Une fois l'installation terminée, testez le détecteur (comme décrit dans la section TESTER LE DETECTEUR de ce manuel) et référez-vous aux instructions du système de contrôle pour obtenir plus d'informations concernant l'utilisation d'appareils sans fil.

NE fixez PAS le détecteur sur des panneaux amovibles au plafond.

PROGRAMMATION

Reportez-vous au guide de programmation du panneau de commande compatible pour la procédure appropriée nécessaire pour inscrire le détecteur de monoxyde de carbone sans fil dans le système.

INSTALLATION DU DETECTEUR

REMARQUE: Ces dispositifs d'alarme doivent être installés et mis en service par un ingénieur / technicien compétent.

Commencez par déterminer le meilleur emplacement pour le détecteur. c.-à-d. dans un lieu permettant de détecter au mieux le monoxyde de carbone (Voir Figure 2 pour consulter les emplacements recommandés).

Emplacements permettant une meilleure détection du monoxyde de carbone

Les détecteurs muraux doivent être positionnés au moins à la même hauteur qu'un interrupteur. et à au moins 15cm du plafond. Si le détecteur est installé au plafond, ce dernier doit être placé à au moins 30cm de chaque mur.

Si possible installez-le:

- A 3m d'un endroit où vous dormez
- Dans une chambre qui contient une cheminée au gaz ou au fioul
- A chaque étage de l'habitation
- Si possible, installez-en un dans chaque chambre équipée d'une cheminée au fioul
- Si la cheminée ou la pièce n'est pas utilisée régulièrement, placez le détecteur juste à l'extérieur de la pièce pour que l'alarme puisse être entendue plus facilement

Si possible, ne PAS installer l'alarme:

- Directement au-dessus d'un évier, d'une cuisinière, d'un réchaud ou d'un four
- Ne pas installer le détecteur à moins de 1.5m d'un appareil de cuisson
- A proximité d'une porte ou d'une fenêtre où il peut y avoir des courants d'air (par ex. Une VMC ou une bouche d'aération)
- A l'extérieur
- Ne l'installez pas dans un lieu ne respectant pas les spécifications environnementales du détecteur
- A l'intérieur ou sous un placard
- Dans un endroit où l'air ne peut pas circuler en raison de rideaux ou de meubles
- Dans un endroit où la saleté et la poussière peuvent venir boucher le capteur

door/window. Do a head count to check that all persons are accounted for. Do not reenter the premises nor move away from the open door/window until the emergency services responders have arrived, the premises have been aired out, and your alarm remains in its normal condition.

4. After following steps 1 - 3, if your alarm reactivates within a 24 hour period, repeat steps 1 - 3 and call a qualified appliance technician (Telephone Number) to investigate for sources of CO from fuel burning equipment and appliances, and inspect for proper operation of this equipment. If problems are identified during this inspection have the equipment serviced immediately. Note any combustion equipment not inspected by the technician and consult the manufacturers' instructions, or contact the manufacturers directly, for more information about CO safety and this equipment. Make sure that motor vehicles are not, and have not been, operating in an attached garage or adjacent to the residence.

The premises should be well ventilated when household cleaning supplies or similar contaminants are used.

DETECTOR REPLACEMENT

This detector is manufactured with a long-life carbon monoxide sensor. Over time the sensor will lose sensitivity, and will need to be replaced with a new carbon monoxide detector. The detector's lifespan is 5 years from the date of manufacture.

NOTE: When the detector is removed from its base, a Tamper message is sent to the central station.

The detector will also cause a trouble condition once it has reached the end of its useful life. If this occurs, it is time to replace the detector.

NOTE: Before replacing the detector, notify the proper authorities that maintenance is being performed and the system will be temporarily out of service. Disable the zone or system undergoing maintenance to prevent any unwanted alarms. Dispose of the detector in accordance with any local regulations.

NOTE: The replacement date that appears on the device is the date beyond which the device may no longer detect carbon monoxide accurately and should be immediately replaced.

CAUTION

It should be noted the installation, operation, testing and maintenance of the Wireless Carbon Monoxide Alarm is different than smoke detectors. Per NFPA 720 section 5.3.7.2 the detector shall not be connected to a zone that signals a fire condition (i.e. smoke detectors zones). Therefore, the Wireless Carbon Monoxide Alarm must be programmed as a non-fire zone. See the control's Installation Instructions for the appropriate carbon monoxide zone type to be programmed.

SPECIFICATIONS

Power Source: One 3-volt CR123A Panasonic Lithium Battery (included)

Audible Signal (temp 4 tone): 85 dBA min. in alarm (at 10ft (3m))

Operating Current: 10 μ A

Temperature Range: 40°F (4.4°C) to 100°F (37.8°C)

Operating Humidity Range: 15% to 95% Relative Humidity, non-condensing

Pending Agency Listings: UL standard 2075, UL 2034 and CSA 6.19-01

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Veillez respecter la polarité indiquée par le schéma situé à l'intérieur du compartiment. Si la batterie est mal insérée, retirez-la délicatement à l'aide d'un outil non conducteur, et réinsérez-la correctement.

4. Réinstallez le détecteur sur le socle en le faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.
5. Après la séquence de démarrage, la DEL clignote en vert une fois toutes les 12 secondes, indiquant ainsi un fonctionnement normal. Si la batterie n'est pas installée correctement, le détecteur ne fonctionnera pas et la batterie risque d'être endommagée. Si le détecteur ne démarre pas, vérifiez que vous avez respecté la polarité de la batterie et que celle-ci est bien chargée.

UNE EXPOSITION CONTINUE A DE HAUTES OU BASSES TEMPERATURES, OU A UNE FORTE OU FAIBLE HUMIDITE PEUT REDUIRE LA DUREE DE VIE DE LA BATTERIE.

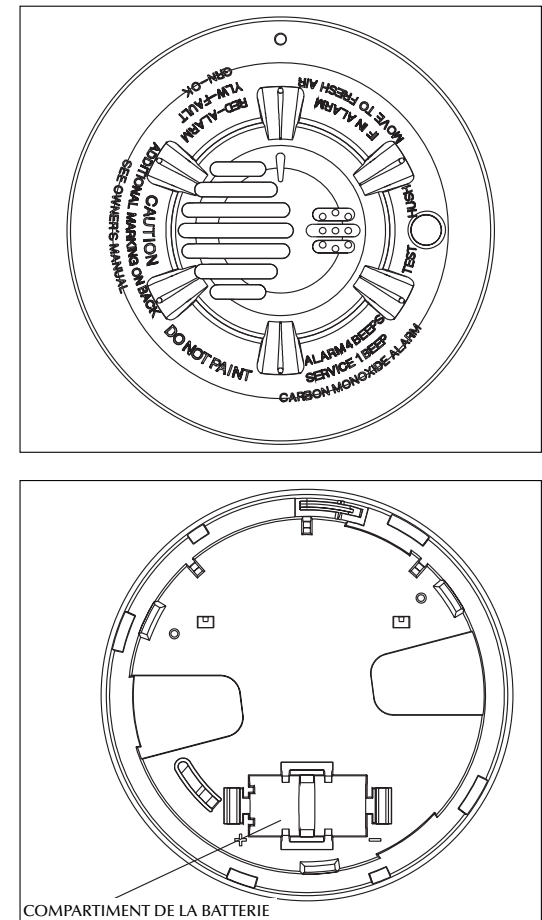


Fig. 1. Alarme sans fil de détection du monoxyde de carbone

Problème de détecteur: Lorsque le contrôle du capteur est en panne, la DEL clignote en jaune une fois toutes les six secondes et un bip sonore se déclenche toutes les 45 secondes. Au bout de 12 heures le panneau de contrôle affiche un message de perte de contrôle.

Fin de vie du détecteur: Lorsque le détecteur est en fin de vie, la DEL clignote en jaune une fois toutes les 23 secondes et un bip sonore se déclenche toutes les 45 secondes. Au bout de 12 heures le panneau de contrôle affiche un message de perte de contrôle. Ceci indique que le capteur de monoxyde de carbone est usagé et que vous devez donc changer le détecteur. La durée de vie du détecteur est de cinq ans à partir de la date de fabrication. Veuillez vous référer à la section CHANGEMENT DU DETECTEUR.

Détecteur de faible charge: L'alarme sans fil de détection du monoxyde de carbone est alimentée par une batterie Panasonic CR123A au lithium de 3 volts (inclue). Le détecteur vérifie régulièrement la charge de la batterie. En cas de détection d'une faible charge, l'émetteur envoie un message de faible charge de la batterie au panneau de contrôle, qui affiche alors l'identifiant du détecteur avec une batterie faible. De plus, la DEL du détecteur clignote alors en jaune toutes les 12 secondes. La sirène du détecteur émet également un bip toutes les 45 secondes (La DEL continue de clignoter en jaune) jusqu'à ce que vous changiez la batterie. En appuyant sur le bouton de mise en veille, vous pourrez éteindre le bip sonore pendant 12 heures, si aucune autre condition d'alerte n'est déclenchée. Vous devez changer la batterie DES que le bip sonore commence. Assurez-vous que vous remplacez la batterie par une batterie neuve.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: 1. Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et 2 Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement.

Tout changement ou modification non autorisée par le fabricant peut entraîner la perte du droit de l'utilisateur de faire fonctionner l'appareil.

INSTALLATION ET CHANGEMENT DE LA BATTERIE

Pour changer la batterie:

1. Retirez le détecteur du socle en le faisant tourner dans le sens opposé des aiguilles d'une montre. Retirez et jetez la batterie selon les lois en vigueur.
2. Pour vous assurer de la totale extinction de l'appareil, veuillez patienter 20 secondes minimum avant d'installer la batterie neuve.
3. Installez une batterie Panasonic CR123A au lithium de 3 volts (disponible chez votre revendeur Panasonic) dans le compartiment de la batterie.



IQCO (QS-5210-PO1) Guide d'installation de l'alarme sans fil de détection du monoxyde de carbone

Attention: Veuillez lire attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le à titre informatif.

GENERALITES

L'alarme sans fil de monoxyde de carbone est une batterie sans fil alimentée de 3V Détecteur destiné à être utilisé avec un système d'alarme sans fil compatible.

Le détecteur est équipé d'un capteur de monoxyde de carbone électrochimique associé à un émetteur sans fil. L'alarme sans fil de détection du monoxyde de carbone envoie un signal au panneau de contrôle et peut envoyer des messages concernant le statut de l'alarme, du dispositif de sécurité et de la batterie au récepteur du système. Veuillez vous référer au mode d'emploi du système sans fil pour connaître le nombre maximum d'émetteurs pouvant être utilisés avec ce système.

IMPORTANT: Ce détecteur doit être testé et entretenu régulièrement selon la norme NFPA 720.

Cet appareil a été conçu pour protéger les personnes des effets nocifs d’une exposition au monoxyde de carbone. Il ne protégera pas complètement les personnes souffrant de problèmes médicaux particuliers. En cas de doute, consultez votre médecin.

AVERTISSEMENT

Un usage intérieur dans des locaux résidentiels une utilisation en **intérieur** chez des particuliers. Il n'est pas conçu pour répondre aux normes commerciales ou industrielles définies par la Occupational Safety and Health Administration (L'Agence pour la sécurité et la santé au travail).

Contenu de la boîte:

- Alarme sans fil de détection du monoxyde de carbone et son socle
- Guide d'installation
- **Lot de vis et chevilles**
- **Étiquettes, le cas échéant**
- 1 batterie CR123A Panasonic

L'alarme sans fil de détection du monoxyde de carbone est dotée d’une sirène qui produit une séquence temporelle à 4 tonalités ANSI S3.41 dans des conditions d’alarme (Voir Tableau 1 pour consulter la séquence temporelle). En cas de déclenchement de l’alarme, un message est également envoyé au panneau de contrôle et l’identifiant du détecteur est affiché sur la console. En cas de déclenchement de l’alarme, appuyer sur le bouton de mise en veille du détecteur pour éteindre la sirène pendant cinq minutes. L’installation du socle a été simplifiée grâce à l’ajout de caractéristiques compatibles avec des fixations pour cloisons (non fournies) ou d’autres méthodes.

Une DEL tricolore (vert, jaune, rouge) et la sirène du détecteur vous offrent une indication. à la fois visuelle et auditive de l’état du détecteur, comme indiqué sur le Tableau 1.

Lors du démarrage initial la DEL clignote alternativement en vert, jaune et rouge. Le capteur de monoxyde de carbone met environ 60 secondes à se stabiliser.

Une fois le démarrage terminé, et le détecteur fonctionnant normalement, la DEL clignote en vert une fois toutes les 12 secondes.

Statut	DEL	Avertisseur (no déclenche pas l'avertisseur et la DEL en parallèle)	Signal Radio
Normal	Clignote en vert toutes les 12 secondes	Eteint	Nom1al (Aucun)
Alarme/ Test	Clignote en rouge toutes les 12 secondes	ANSI S3A1 temporel4 (appuyer sur le bouton pour mettre en silencieux pendant 5 minutes)	Alarme
Problème de détecteur	Clignote en jaune toutes les 6 secondes	Un bip sonore de 100ms toutes les 45 secondes	Panne
Faible charge	Clignote en jaune toutes les 12 secondes	Un bip sonore de 100ms toutes les 45 secondes (appuyer sur le bouton pour mettre en silencieux pendant 12 heures)	Batterie faible
Fin de vie du détecteur	Clignote en jaune toutes les 23 secondes	Un bip sonore de 100ms toutes les 45 secondes	Panne
Démarrage	Séquence: Vert, jaune puis rouge toutes les 12 secondes	Un bip sonore de 100ms à la fin de la séquence de démarrage	Aucun
Dispositif anti-sabotage	Séquence: Vert, jaune puis rouge toutes les 12 secondes	Eteint	Sabotage

Tableau 1. Statut et indications du détecteur